







Harley's Holiday Adventure



SOKRATES

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

Contents

Introduction _____	2
Hello Summer! _____	3
Time to Pack _____	4
Do You Know the Flags? _____	5
Holiday Crossword _____	6
 Fun in the National Park – Irena Brzozowska (I miejsce) _____	7
 The Sea Adventure – Jagoda Kozłowska (I miejsce) _____	10
 The Trip to Hawaii – Iwo Malinowski (II miejsce) _____	14
 Harley and the Treasure – Iga Lewandowska (II miejsce) _____	17
 Harley's Adventure in the Alps – Jakub Dębiński (III miejsce) _____	20
 Harley and the Hungry Moles – Julia Kraska (III miejsce) _____	23
How Harley Became a Writer – Magda Czapczak _____	26
The Great Beach Discovery - Vincent Pendowski _____	27



Drodzy Czytelnicy!

Czy marzycie o niezwykłych i pełnych przygód wakacjach? A może wyobrażacie sobie czasem podróż na tropikalną wyspę, poszukiwanie ukrytych skarbów, wędrówki po parkach narodowych oraz szalone przygody z przyjaciółmi? Wakacje to czas odpoczynku, radości i niezapomnianych wspomnień, a Harley jest gotowy, by wyruszyć na spotkanie przygody.

Z ogromną radością oddajemy w ręce czytelników kolejną część naszej konkursowej serii poświęconej wakacyjnym perypetiom sympatycznego konika Harleya, który tym razem - dzięki wyobraźni młodych autorów - odwiedza odległe zakątki świata, poznaje nowych przyjaciół, odkrywa ukryte skarby i doświadcza wielu zabawnych oraz emocjonujących przygód.

Niniejsza książeczka jest zbiorem nagrodzonych prac stworzonych przez uczniów ursynowskich szkół w ramach jedenastej edycji konkursu „*Illustrated Storybook Competition for Young Writers*”, objętego honorowym patronatem Burmistrza Dzielnicy Ursynów oraz wydawnictwa National Geographic Learning. Każda z historyjek jest wyjątkowa i zachwyca nas pomysłowością, starannością wykonania oraz poczuciem humoru. Kreatywność młodych autorów z ursynowskich szkół uczestniczących w konkursie nie przestaje nas zadziwiać i inspirować!

W tegorocznej publikacji znajdziecie również specjalny wakacyjny dodatek z ćwiczeniami językowymi związanymi z podróżowaniem, latem oraz odkrywaniem świata, opracowany przez zespół metodyczny „Sokratesa”. Jego celem jest nie tylko rozwijanie znajomości języka angielskiego, lecz także zachęcanie czytelników do poznawania świata i czerpania radości z nauki.

Dziękujemy wszystkim dzieciom, które wzięły udział w konkursie, a także ich rodzicom za wsparcie i motywowanie młodych autorów do rozwijania swoich talentów. To dla nas ogromna radość, że możemy tworzyć przestrzeń, w której dzieci rozwijają skrzydła, kreatywność oraz pasję do nauki języka angielskiego.

Serdeczne podziękowania kierujemy również do nauczycieli języka angielskiego ze wszystkich szkół biorących udział w konkursie - za ich zaangażowanie oraz zachęcanie uczniów do udziału w konkursie.

Wszystkim czytelnikom życzymy natomiast wspaniałej lektury - pełnej inspiracji, uśmiechu i wakacyjnego klimatu. Mamy nadzieję, że letnie przygody Harleya zachęcą Was do odkrywania świata, rozwijania językowych pasji i tworzenia własnych niezwykłych historii. Kto wie - być może w kolejnej konkursowej książeczce znajdzie się właśnie Wasza opowieść!

Magdalena Rowedka

Towarzystwo Edukacyjne Sokrates



PROUD USERS OF



Hello Summer!

The school year is over — it's time for sunshine, adventures and fun!

Summer is the perfect time to travel, play outside, eat ice cream and make happy memories with family and friends.

What are you going to do this summer?

Here's my summer to-do list. Tick the things you would like to do during the holidays!



I can't decide where to go this summer!

Maybe you can help me choose the perfect country for my holiday adventure?

Write your answers in the speech bubbles!

Where would you like to go?

Why would you like to visit this country?

What is the country's capital?

Do you know the flags?

Flags are important symbols of countries. They show a country's colours, history and identity. People can see flags on schools, buildings, ships and at sports events. Every country has its own special flag.

Match the flags and the names of the countries.



1 Japan

2 USA

3 Canada

4 Germany

5 Spain

6 France

7 Scotland

8 Sweden

9 Norway

10 Ukraine

11 Italy

12 Ireland

13 Poland

14 Czechia

15 Egypt

16 Brazil

17 The Netherlands

18 Great Britain

19 Greece

20 South Africa



Which countries would you like to visit and why?

HARLEY, LUCY, AND BOB ARE WONDERING WHERE TO GO ON HOLIDAY. THEY START TALKING ABOUT THEIR OLD ADVENTURES.

HEY GUYS, REMEMBER WHEN...

... WHEN WE WENT CAMPING IN THE NATIONAL PARK?

ARE YOU SURE IT'S GOING TO WORK?

OF COURSE! I SAW IT IN A YOUTUBE SHORT. THE OLD TRAPPER METHOD ALWAYS WORKS!

HARLEY BUILT A TENT USING A BRANCH AND A BLANKET.

OUR TENT IS READY!

AT NIGHT ...

CHOMP
CRUNCH

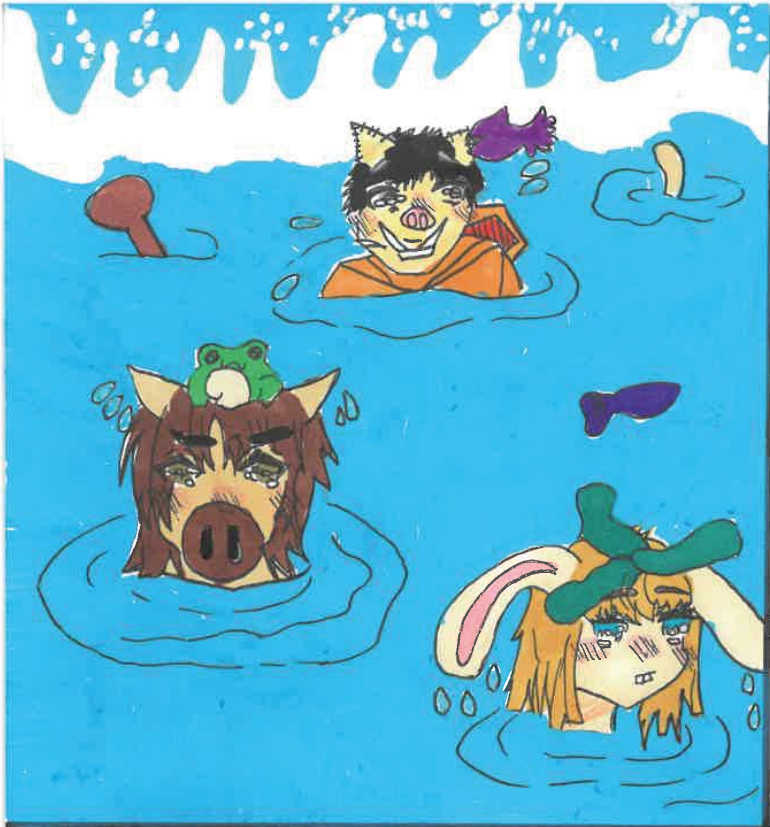
ZZZ

IN THE MORNING ...

I CAN'T BELIEVE IT ACTUALLY WORKED...

AAAAA





THAT WAS HILARIOUS!

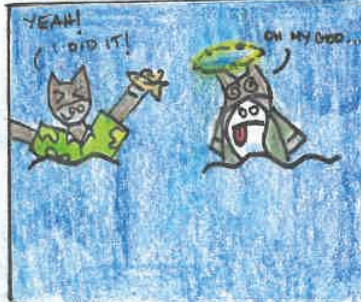
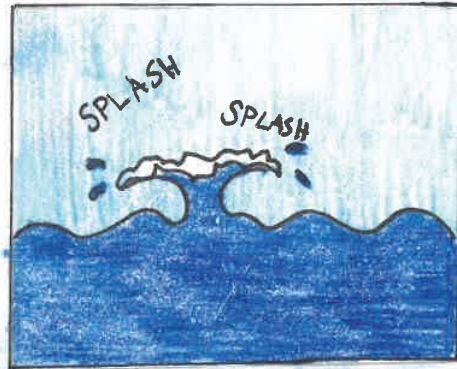
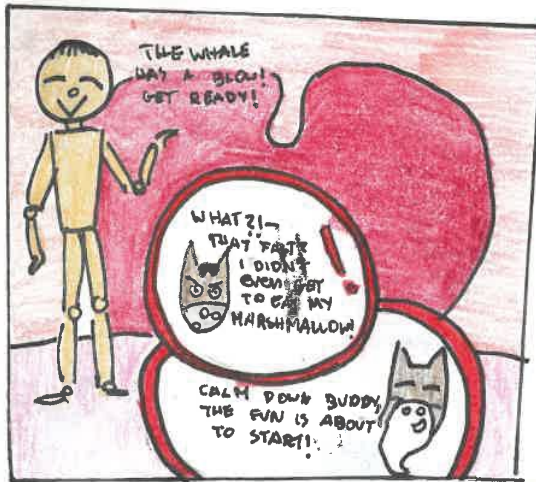
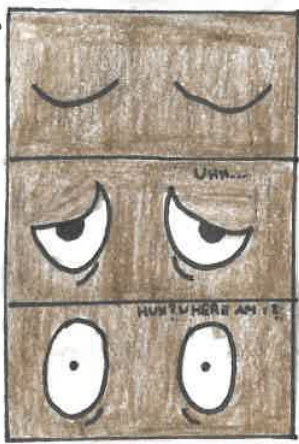
YEAH!
ESPECIALLY
THE CROCODILE!

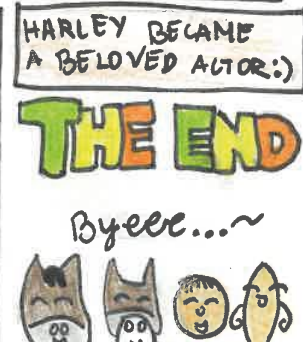
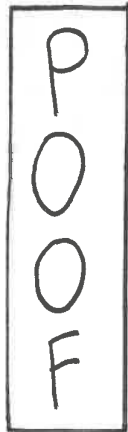
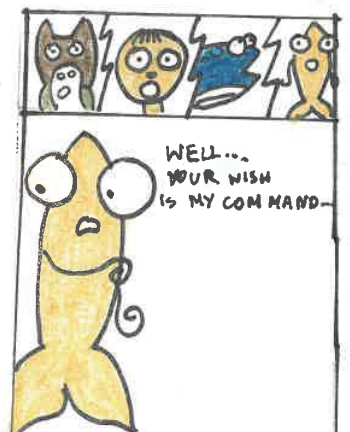
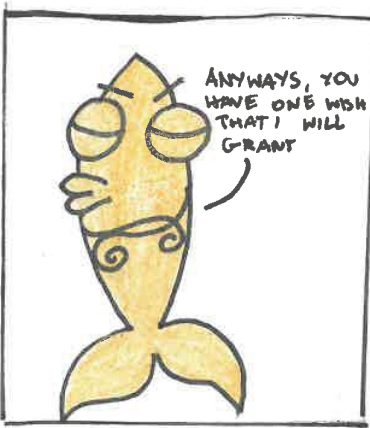
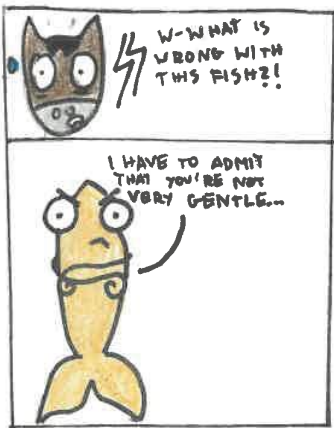
YOU WERE SCREAMING
SO LOUDLY, HARLEY!
I BET ALL THE BIRDS FLEW
AWAY!

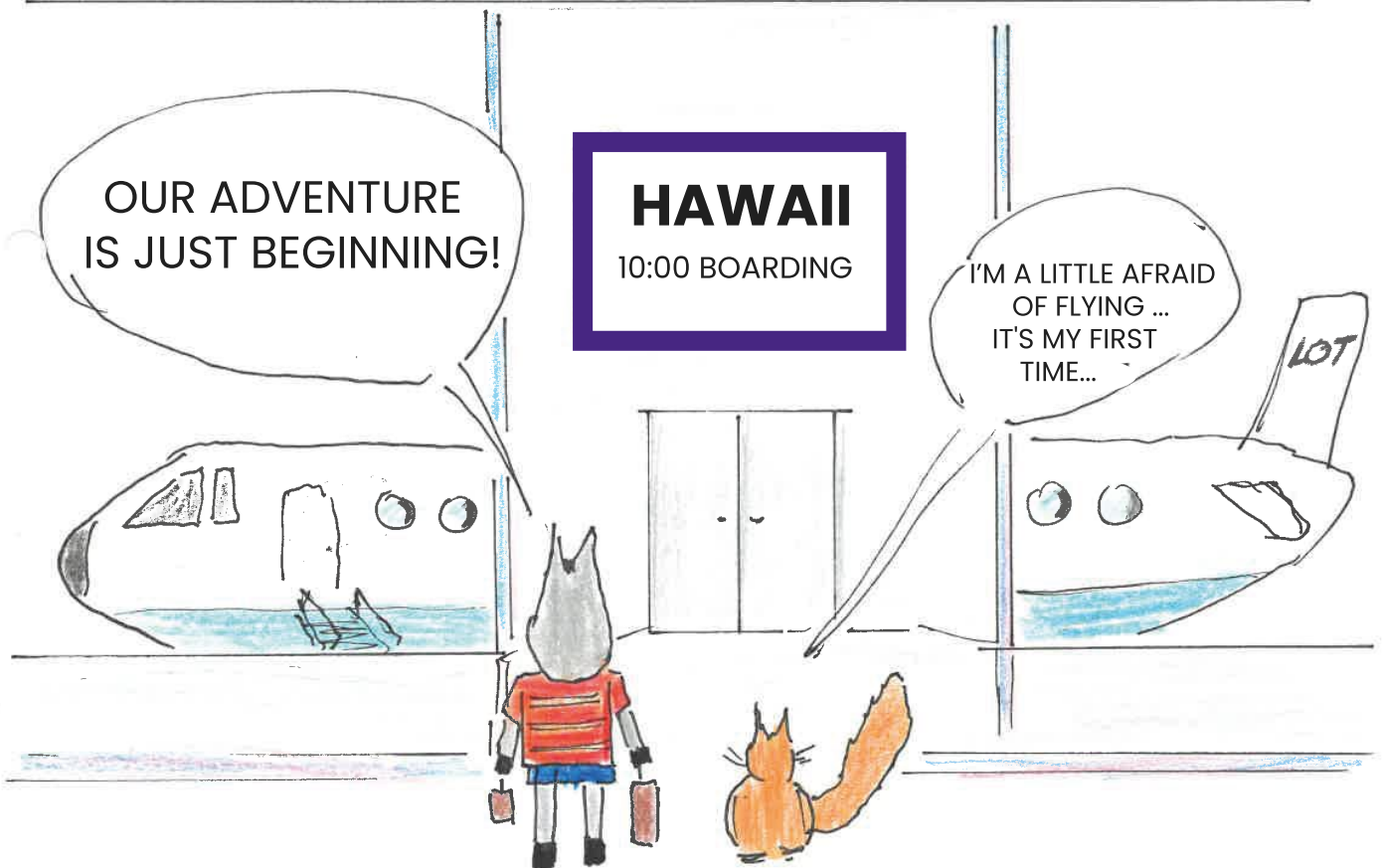
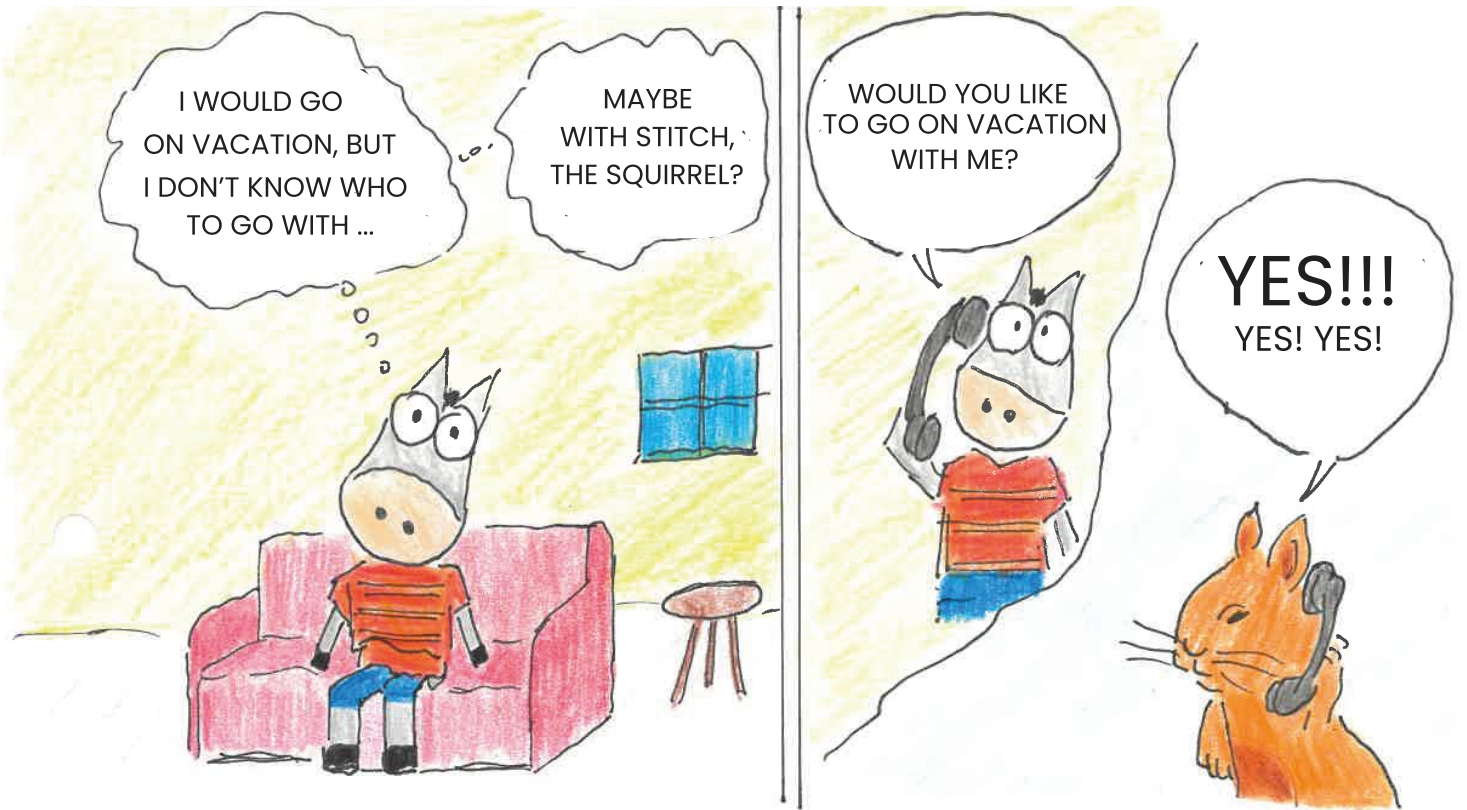
WHEREVER WE GO,
WE ALWAYS HAVE FUN TOGETHER!

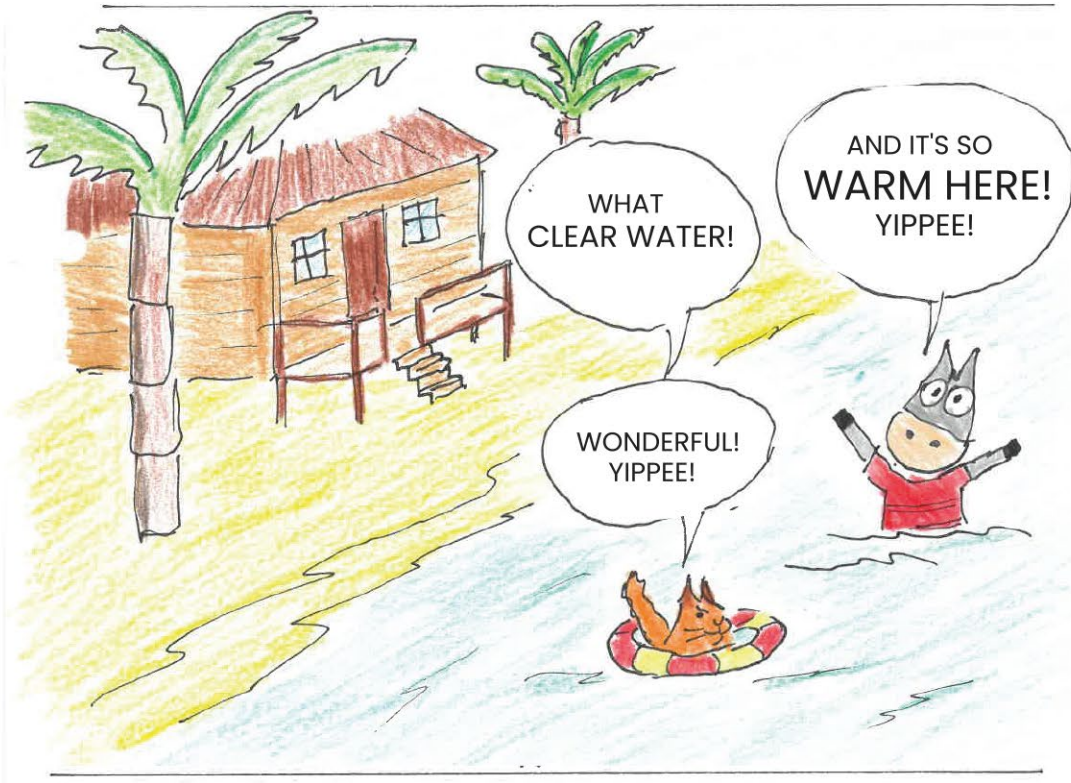


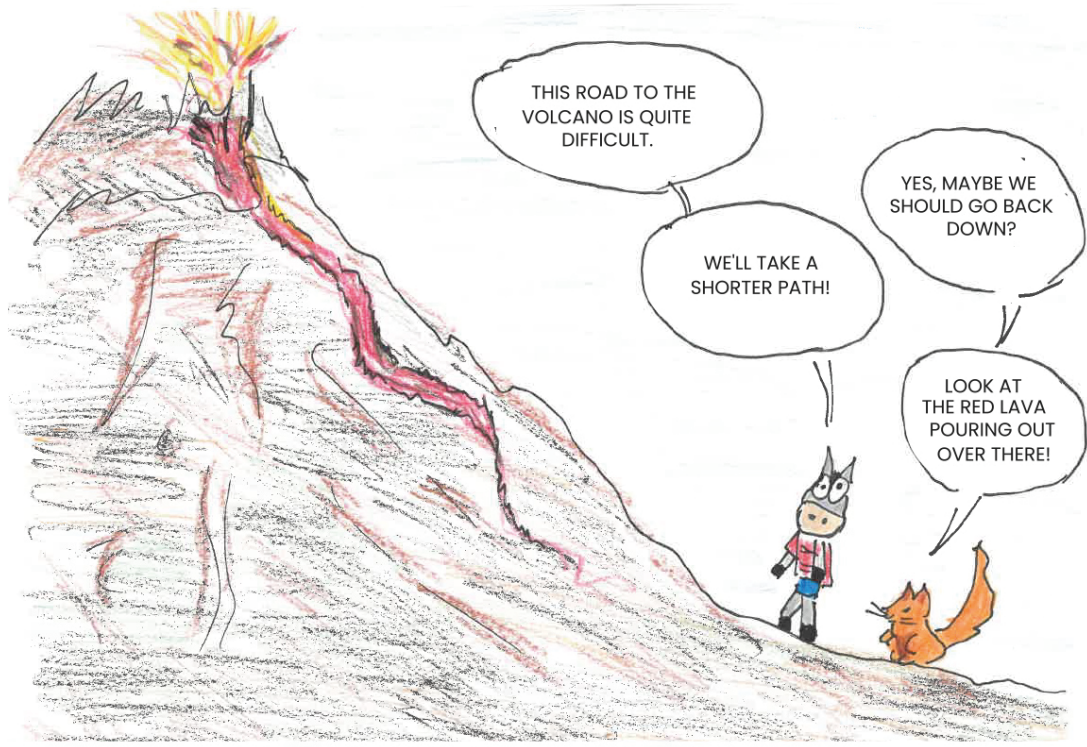












THIS ROAD TO THE VOLCANO IS QUITE DIFFICULT.

WE'LL TAKE A SHORTER PATH!

YES, MAYBE WE SHOULD GO BACK DOWN?

LOOK AT THE RED LAVA POURING OUT OVER THERE!



THE VOLCANO WAS AMAZING! I REALLY LIKED IT!

YES! THE TRIP WAS EXCITING! IT'S NICE TO RELAX HERE!



THIS IS OUR LAST DAY. DID YOU ENJOY YOUR VACATION?

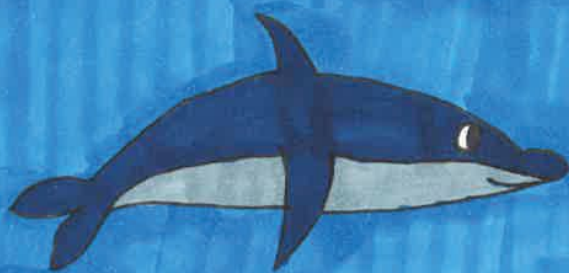
YES! THANK YOU FOR JOINING ME ON THIS GREAT ADVENTURE!

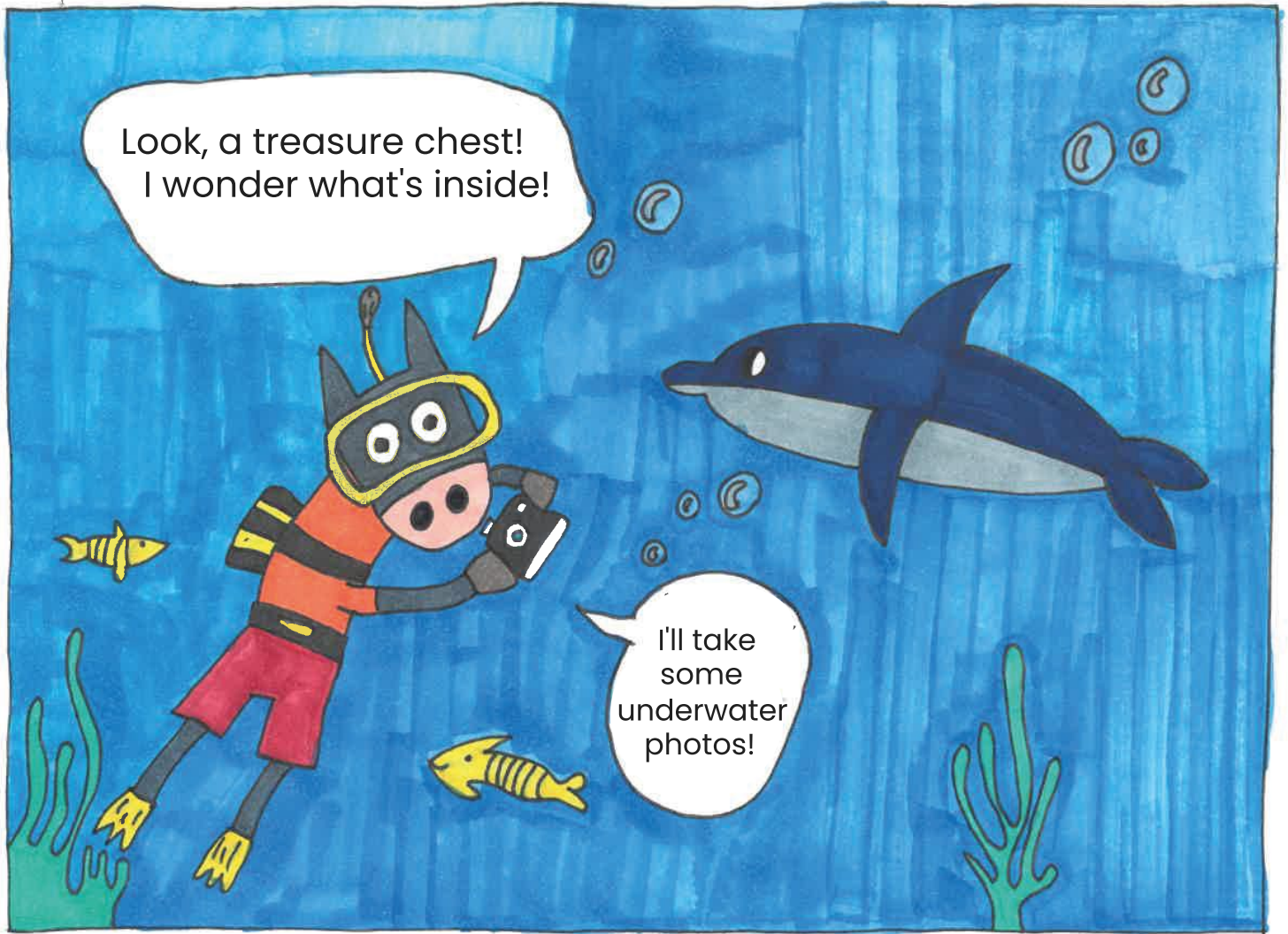
Ever since Harley learned how to dive, he loved spending his holidays under the sea. Every summer, he explored the ocean, watched colourful fish and took photos of amazing underwater life. This holiday was going to be another exciting adventure!

Wow!
The ocean is amazing!



Click!





Look, a treasure chest!
I wonder what's inside!

I'll take
some
underwater
photos!



Wow!
I have found
some treasure!

But most of all,
I have found an old map
I wonder where it leads ...



Harley's Adventure in the Alps

This time Harley is going on a winter holiday to the Alps in France. He travels there by train with his friend, Janet. When the train arrives in the Alps, they look out the window and see tall mountains covered in white snow.

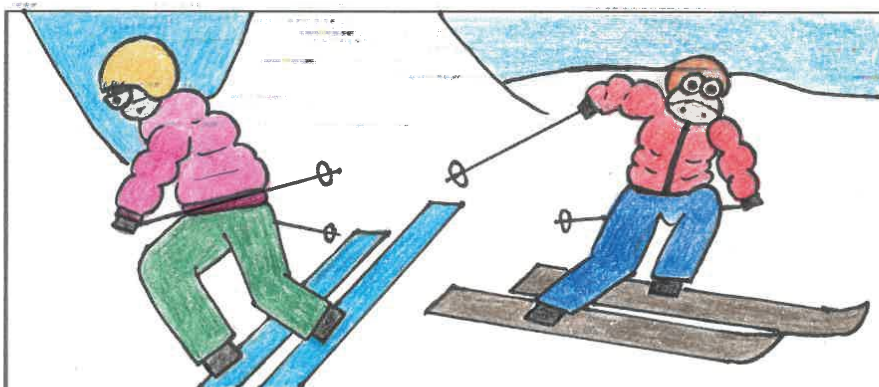


After they arrive, they check in at the hotel. The hotel owner, Mr. Sherlock, warns them:

Be careful!
There have been many bears in the area recently.



But Harley and Janet are too excited to stay inside. They put on their skis and go to the ski slope.



The slope looks beautiful. The snow is white and shiny like diamonds. It is snowing a little, and the wind is cold on their faces. It is very cold, but the sun is shining.

"This is amazing!" says Janet.

They ski fast and laugh loudly. After some time, Harley sees something strange:

"Janet... look at these footprints!"

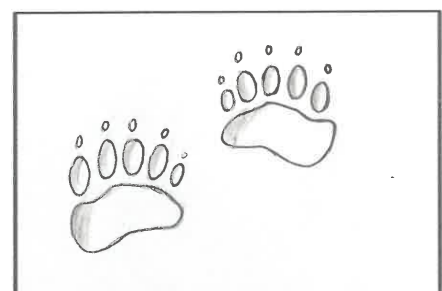
In the snow, there are big paw prints.

"It's probably a dog," says Janet.

"Janet, someone is behind us!" Harley feels very scared.

"Harley, I don't believe you. I know there is no one behind us," says Janet.

"Janet, really! Just look!"



Janet turns around and sees a huge bear running down the slope. In the distance, she can see more bears. Harley and Janet are terrified. Their hearts beat very fast.



They ski faster and faster. The wind is loud in their ears. The bear roars and blocks their way. Harley and Janet turn into the forest and get lost.

"This is not the right way!" Janet cries.

They ski between the trees.

Branches hit their jackets.

Suddenly, they crash into each other.

They lose their skis and roll down into a dark cave.

They are tired and scared, so they fall asleep.

In the morning, they wake up. When they look outside the cave, they see five bears.

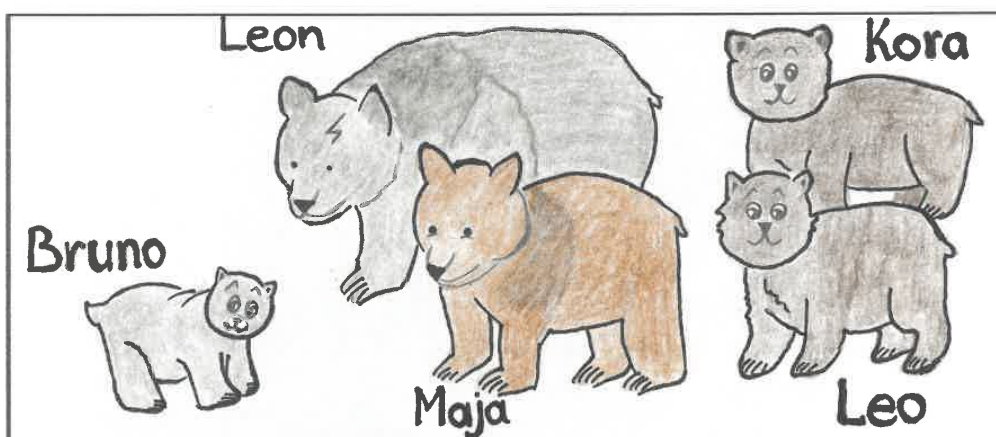


The biggest bear has grey fur and a scar above his eye. Next to him is a brown female bear with kind eyes. Two young bears stand behind them. The smallest one is round and clumsy.

"Where are you going?" asks the biggest bear.

"Back to the hotel," says Harley quietly.

"First, meet us," says the female bear. "This is Leon. I am Maja. These are the twins, Kora and Leo. And this is little Bruno."



Bruno tries to walk proudly, but he falls over his own paws and starts laughing.

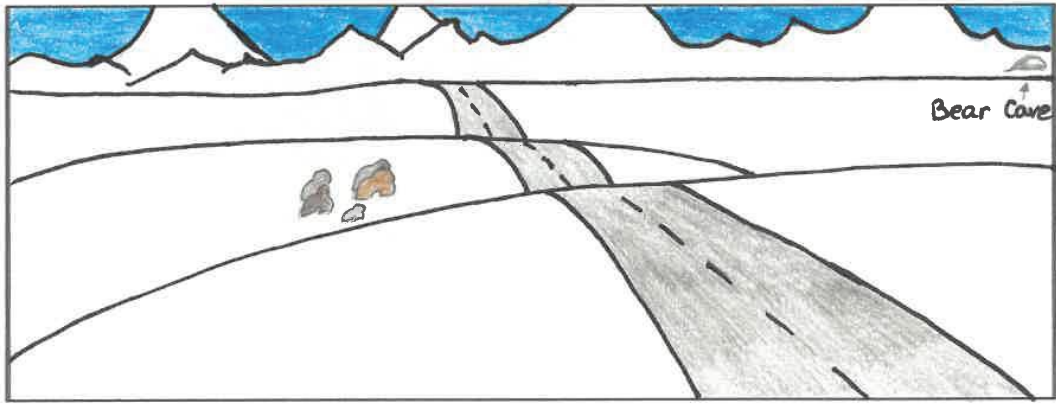
Harley and Janet look at each other. The bears are not scary at all.

"Would you like to stay for lunch?" asks Maja. "We have paella and chocolate ice cream."

During lunch, Bruno tries to eat nicely, but he drops rice everywhere. Everyone laughs.

Leon tells them their story. Their home is on the other side of the mountains. First, people built a wall. Later, they built a highway. The bears cannot cross the road safely, so they cannot go home.

Harley and Janet promise to help.



They go back to the hotel and tell Mr. Sherlock everything. He writes a letter to the President of France.

At first, there is no answer.

Harley and Janet decide to collect signatures from tourists and local people.

They collect many signatures.

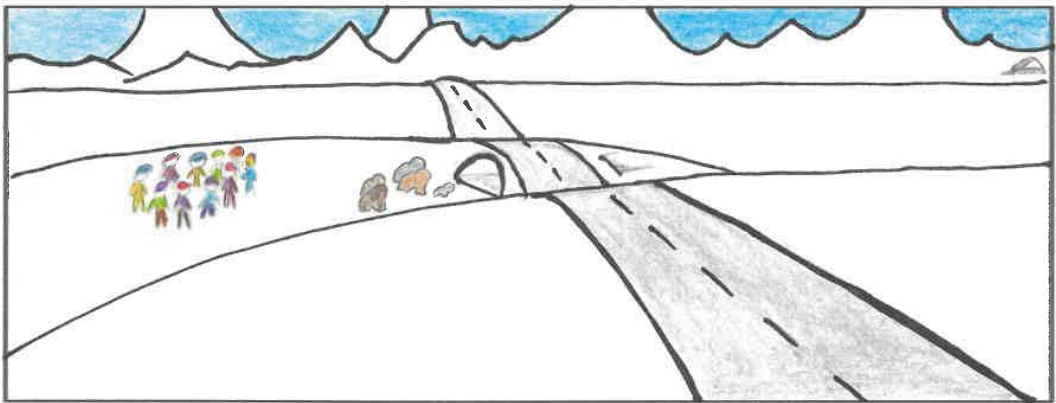
Finally, they get good news. The government will build a special animal crossing under the highway.

The construction starts, but a big snowstorm stops the work for a few days. It is very cold, and the machines freeze. But the workers do not give up.

Soon, the animal crossing is ready.

On the opening day, the President comes to see it. Everyone watches as Leon and his family walk safely through the new tunnel. Bruno slips on the ice and falls again, and everyone laughs.

The bears can finally go home.



The next day, Harley and Janet go back home by train. From the window, they see a happy bear family playing in the snow.

They smile.

Sometimes one meeting can change the world.

You just need courage to help those who cannot ask for help.

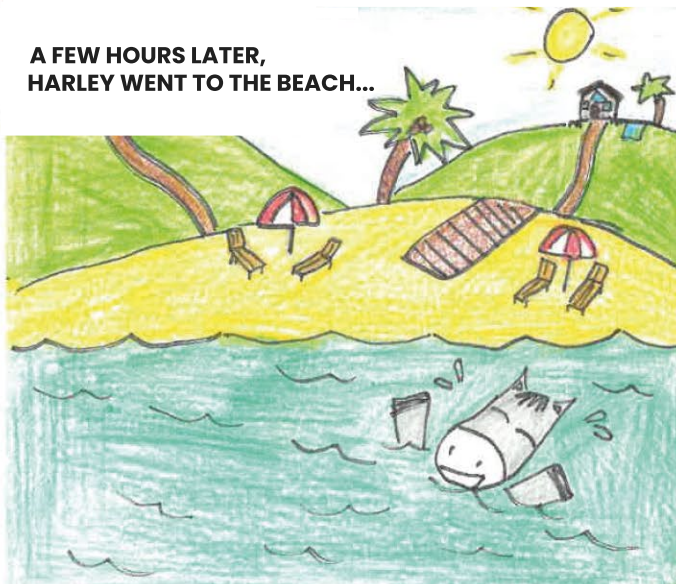
HARLEY WENT TO THAILAND FOR A HOLIDAY.



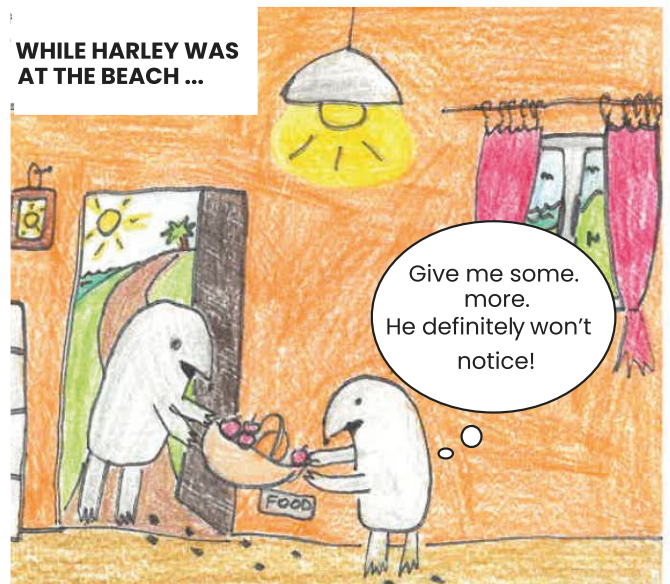
INSIDE THE HOUSE



A FEW HOURS LATER, HARLEY WENT TO THE BEACH...



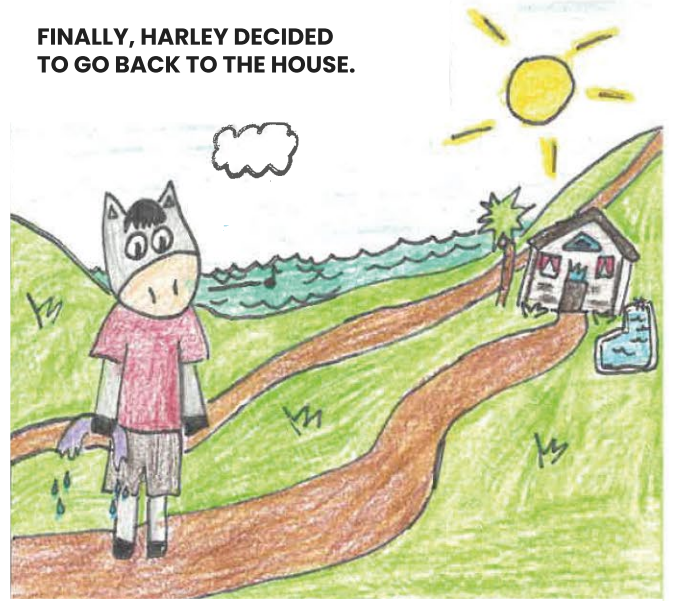
WHILE HARLEY WAS AT THE BEACH ...



THE MOLES STARTED TAKING FOOD OUT OF HARLEY'S HOUSE AND CARRYING IT TO THEIR BURROW.



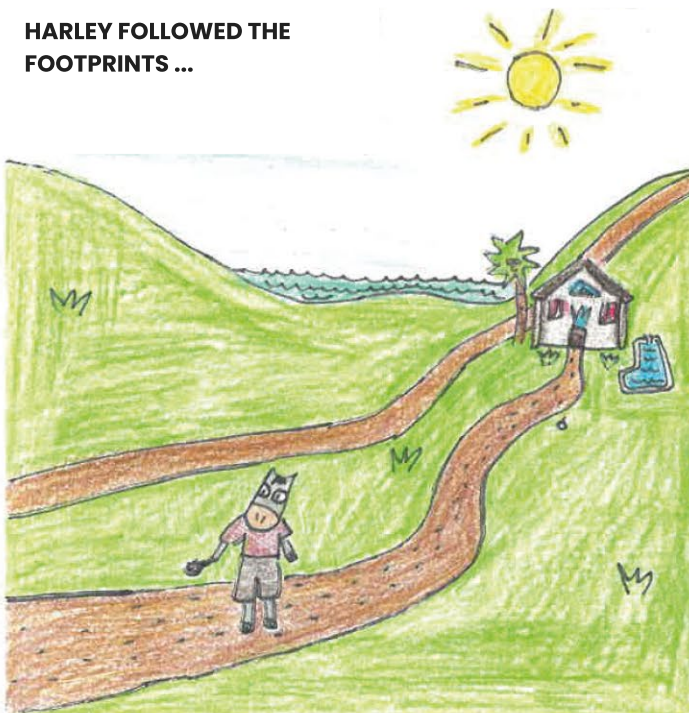
FINALLY, HARLEY DECIDED TO GO BACK TO THE HOUSE.



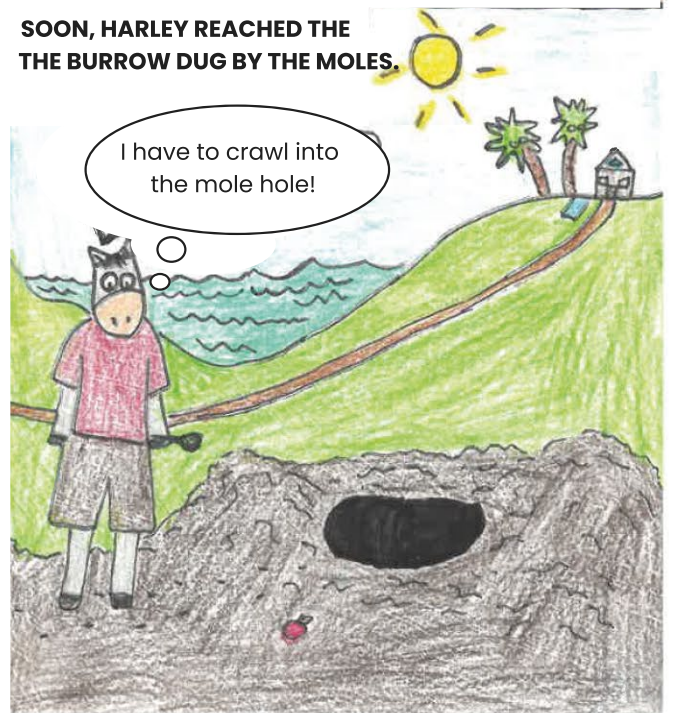
MEANWHILE, AT THE MOLES' BURROW...



HARLEY FOLLOWED THE FOOTPRINTS ...

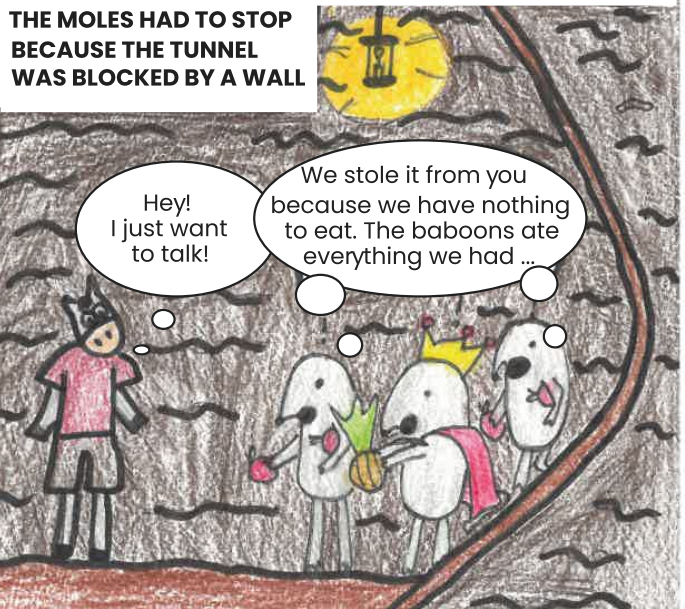
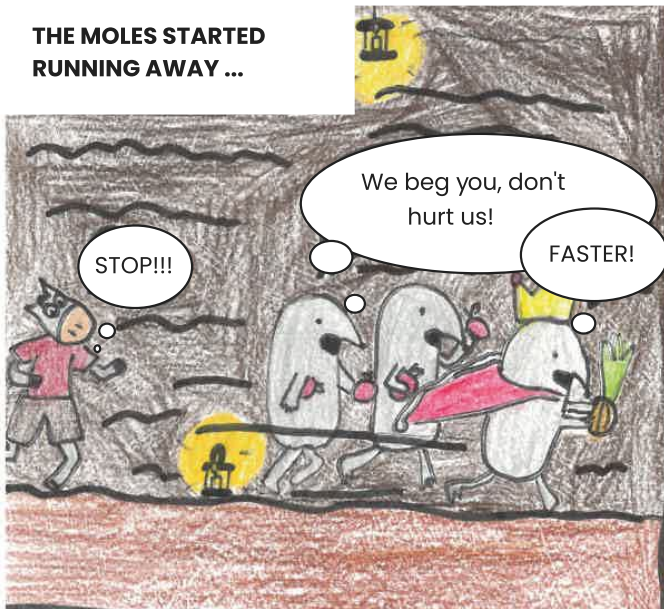


SOON, HARLEY REACHED THE BURROW DUG BY THE MOLES.

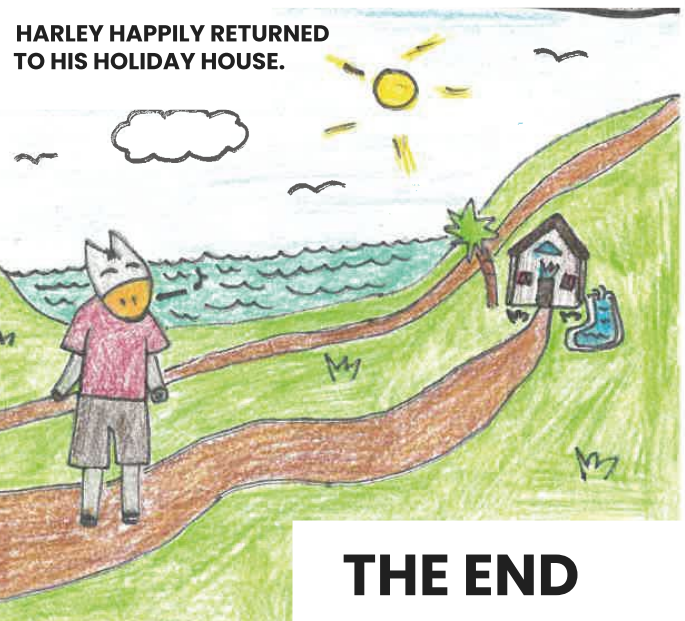




AFTER A WHILE, HARLEY NOTICED THE MOLES AND A BASKET WITH HIS FOOD.



THE MOLES HAD TO STOP BECAUSE THE TUNNEL WAS BLOCKED BY A WALL



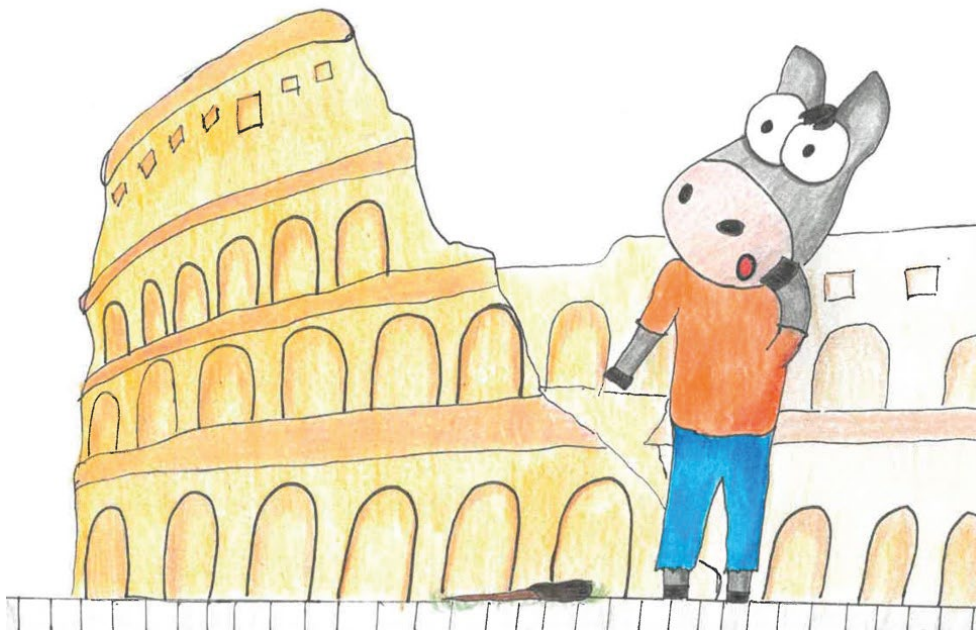
HARLEY HAPPILY RETURNED TO HIS HOLIDAY HOUSE.

THE END

It had been a while since Harley had been on a trip. He had always worked hard and had no time to rest. He came home exhausted every day. That's why he decided to take a week-long vacation. He deserved it. This year he flew to Rome, the capital of Italy. It's a truly beautiful country, and Harley had always wanted to try authentic Italian pizza.

He preferred traveling alone to traveling in a group, so he planned the entire trip by himself. The first stop on his list was the Colosseum. This monument was known for its unusual shape. He paid for his ticket and entered the building. He was amazed by the view. The Colosseum looked like something out of a book about ancient history.

He sat in the audience, admiring the scene. Suddenly, he saw an object wrapped in paper next to him. It was long but thin. Curious, Harley picked up the mysterious object and unwrapped it. It looked like a small stick — it was a wand. The boy was confused. He had no idea how the wand had appeared in the Colosseum. Harley decided to hand it over to security.



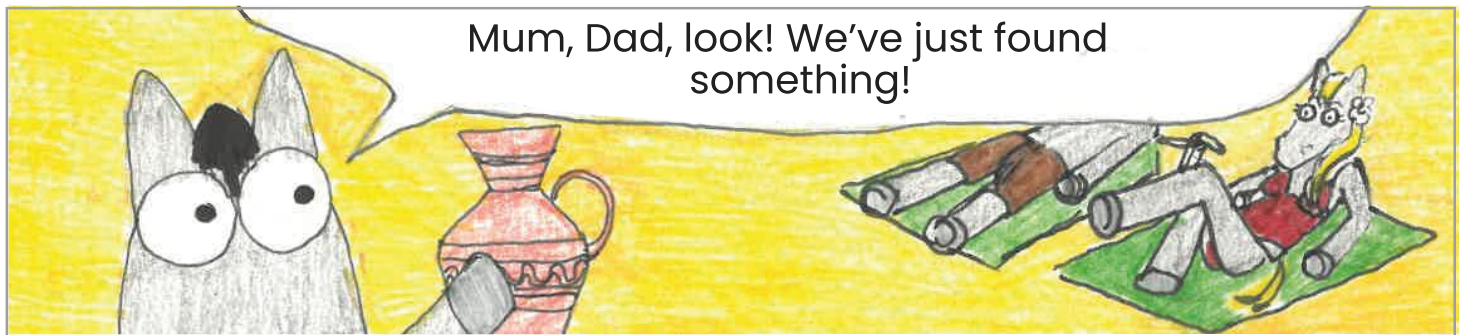
While walking, he tripped and the wand fell from his hand. Standing up, he reached for the stick, but something else caught his eye. The spot where the wand had fallen suddenly became overgrown with grass. Harley couldn't believe what he saw. Where the stone floor had been a moment ago, now there was grass.

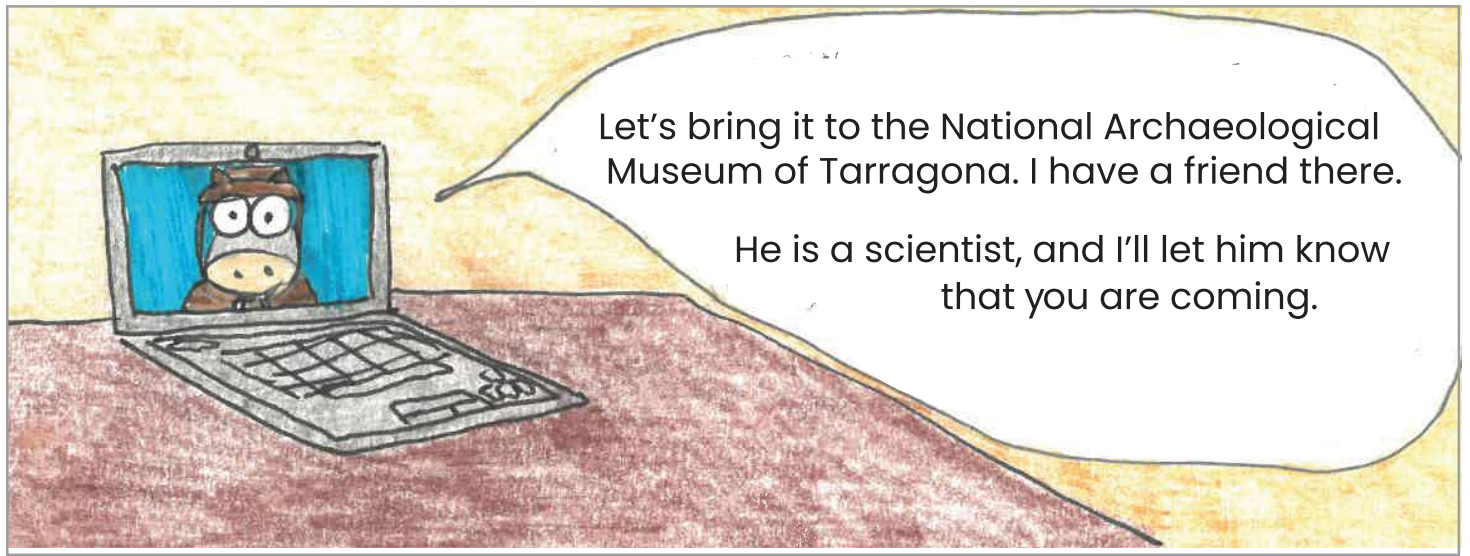
He dropped the thing he was holding in his hand again to see what would happen. The grass covered the floor. Harley was really amazed, and in the end he decided to keep this magic wand to himself. That's also how his writing career started, and his first book was named "Harley's Best Holiday Adventure!".

The Great Beach Discovery

Vincent Pendowski

HARLEY WENT ON HOLIDAY TO COSTA BRAVA, SPAIN, WITH HIS FAMILY AND FRIENDS. ONE DAY, WHILE HARLEY AND HIS FRIEND SCARLET WERE PLAYING ON THE BEACH, THEY FOUND A STRANGE OBJECT HIDDEN IN THE SAND.

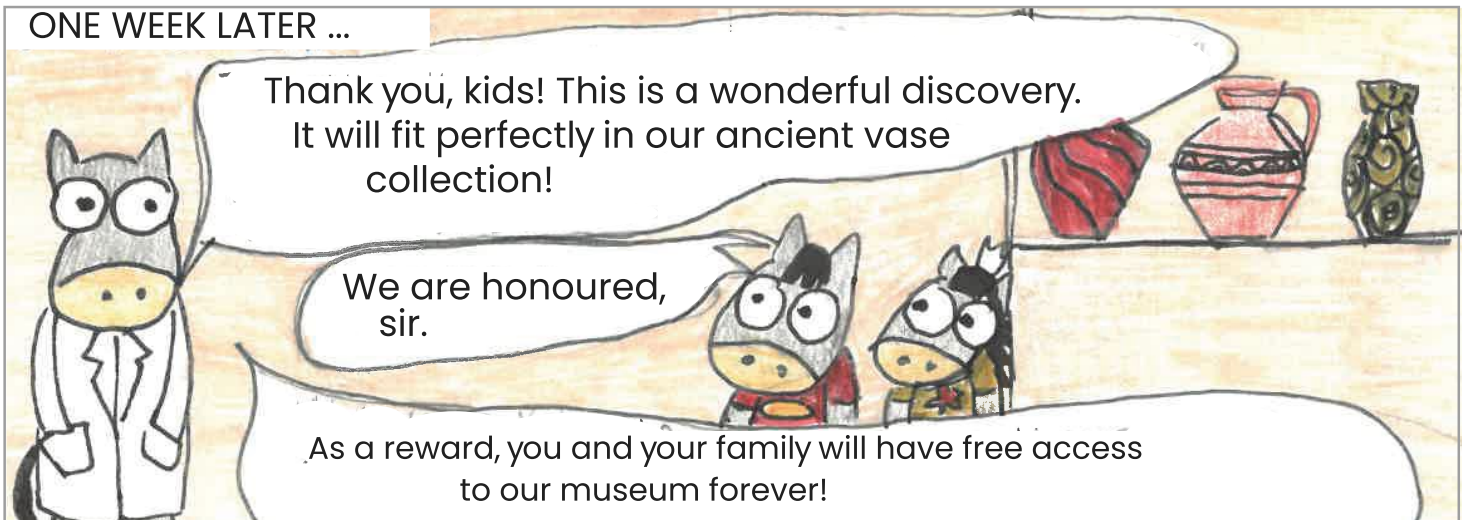




Let's bring it to the National Archaeological Museum of Tarragona. I have a friend there.

He is a scientist, and I'll let him know that you are coming.

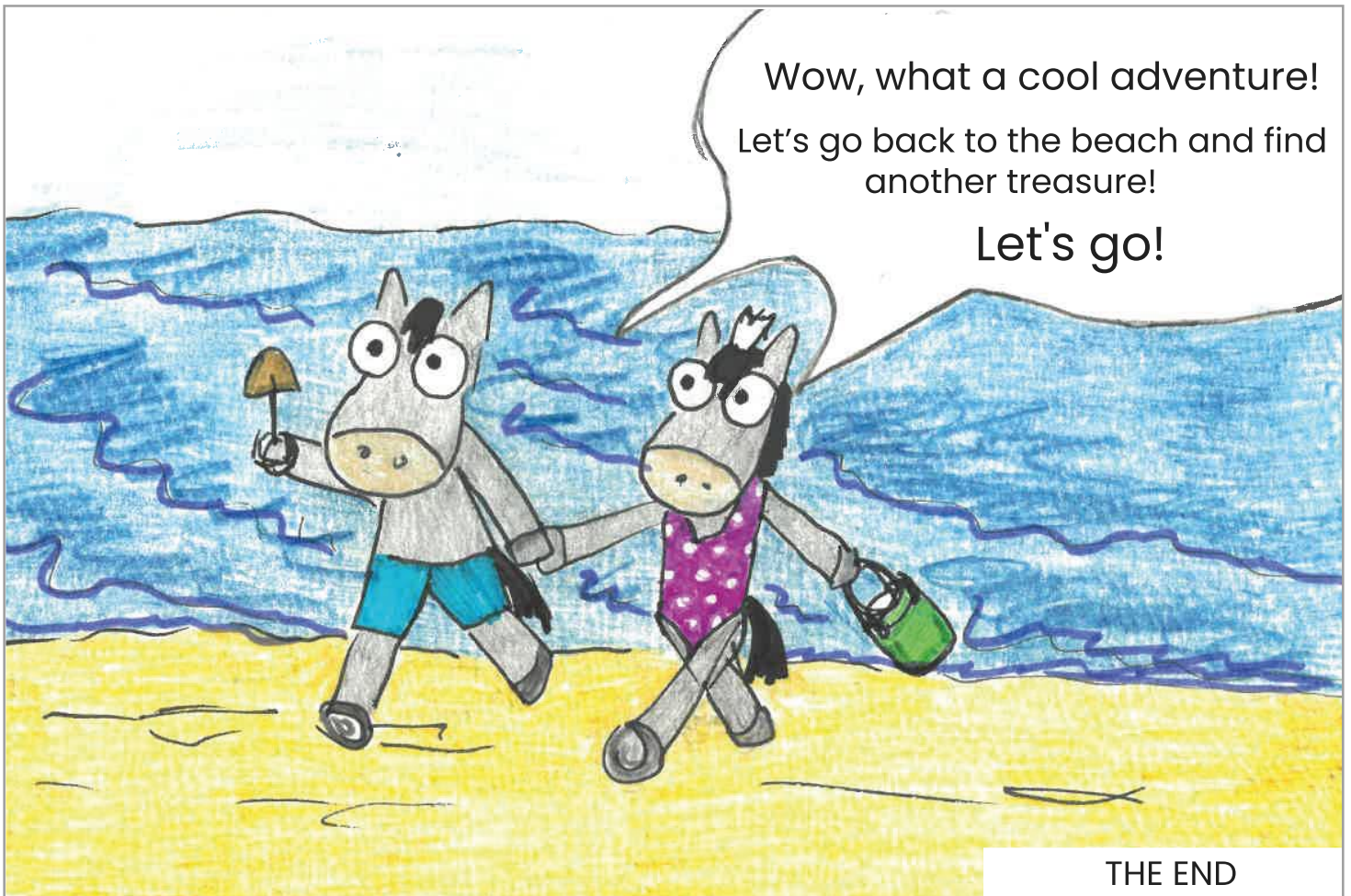
ONE WEEK LATER ...



Thank you, kids! This is a wonderful discovery. It will fit perfectly in our ancient vase collection!

We are honoured, sir.

As a reward, you and your family will have free access to our museum forever!



Wow, what a cool adventure! Let's go back to the beach and find another treasure!

Let's go!

THE END



 **SOKRATES**
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.tesokrates.com.pl